

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

## 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus

Código del producto: AA01.320.098  
AA01.320.099

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla Aceite de transmisión

Usos desaconsejados Este producto no ha de usarse en aplicaciones distintas a las recomendadas en el apartado 1 sin seguir primero las recomendaciones del proveedor.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**ZF Friedrichshafen AG  
ZF Aftermarket  
Obere Weiden 12  
97424 Schweinfurt  
Germany  
+49 9721 475 60  
www.zf.com /contact**

### 1.4 Teléfono de emergencia

**24/7h Teléfono de emergencia:**

(+49) 89 19 240 (Llamada de emergencia de veneno - información en alemán e inglés)

## 2. Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)**

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

Pictogramas de peligro:	No se requiere ningún símbolo de peligro
Palabra de advertencia:	Sin palabra de advertencia
Indicaciones de peligro:	
PELIGROS FISICOS:	No está clasificado como un peligro físico según los criterios del sistema CLP.
PELIGROS PARA LA SALUD:	No está clasificado como un peligro para la salud según los criterios del Sistema Armonizado Mundial (CLP).
PELIGROS MEDIOAMBIENTALES:	No se clasifican como amenaza ambiental según los criterios de CEE.
Consejos de prudencia:	
<b>Prevención:</b>	Sin frases de prudencia.
<b>Intervención:</b>	Sin frases de prudencia.
<b>Almacenamiento:</b>	Sin frases de prudencia.
<b>Eliminación:</b>	Sin frases de prudencia.

### 2.3 Otros peligros

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia registrada bajo REACH que haya sido evaluada como persistente, bioacumulativa y tóxica (PBT) o muy persistente y muy bioacumulativa (mPmB).

El contacto prolongado o repetido en una piel no adecuadamente limpia puede obstruir los poros de la piel provocando disfunciones como acné producido por salpicaduras de aceite o foliculitis.

El aceite usado puede contener impurezas nocivas.

No está clasificado como inflamable pero puede arder.

---

## 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

Naturaleza química

Aceite y aditivos de base sintética.  
Aceite mineral altamente refinado.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

El aceite mineral altamente refinado contiene < 3% (p/p) de extracto de DMSO de acuerdo con IP346.

El aceite mineral altamente refinado sólo está presente como diluyente aditivo.

### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración [%]
Destilados (Fischer - Tropsch), dureza, C18-50 - ramificado, cíclico y lineal	848301-69-9 482-220-0 / 01- 0000020163-82	Asp. Tox.1; H304	0 - 90

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

## 4. Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales:

No se espera que represente un riesgo para la salud si se usa en condiciones normales.

Protección de los socorristas:

Cuando se administren primeros auxilios, asegúrese de utilizar los equipos de protección personal apropiados de acuerdo al incidente, la lesión y los alrededores.

Si es inhalado:

En condiciones normales de uso no se requiere ningún tratamiento. Si los síntomas persisten, obtener consejo médico.

En caso de contacto con la piel:

Quitar la ropa contaminada. Lavar el área expuesta con agua y después lavar con jabón, si hubiera. Si la irritación continúa, obtener atención médica.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

En caso de contacto con los ojos:	Limpie los ojos con agua abundante. Si la irritación continúa, obtener atención médica.
Por ingestión:	Por lo general no es necesario administrar tratamiento a menos que se hayan ingerido grandes cantidades, no obstante, obtener consejo médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas:	Los signos y síntomas de acné producido por salpicaduras de aceite o foliculitis pueden incluir la formación de pústulas negras y manchas en las áreas de exposición de la piel. La ingestión puede provocar náuseas, vómitos y/o diarrea.
-----------	--

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento:	Notas para el médico: Dar tratamiento sintomático.
--------------	---

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:	Espuma, agua pulverizada o en forma de neblina. Puede usarse polvo químico seco, dióxido de carbono, arena o tierra solamente para incendios pequeños.
---------------------------------	--

Medios de extinción no apropiados:	No se debe echar agua a chorro.
------------------------------------	---------------------------------

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios:	Los productos de combustión peligrosos pueden contener: Una mezcla compleja de partículas sólidas (en suspensión) y líquidas, y gases (humo). Si se produce combustión incompleta, puede originarse
--	---

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:	Se debe usar un equipo de protección adecuado incluidos guantes resistentes a químicos; se recomienda el uso de un traje resistente a químicos si se espera tener contacto prolongado con el producto derramado. Se debe usar un equipo de respiración autónomo en caso de acercarse al fuego en un espacio confinado. Se debe escoger la vestimenta del bombero aprobada según las normas (p. ej. Europa: EN469).
Métodos específicos de extinción:	Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

---

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales:	Para personal que no es de emergencia: Evítese el contacto con los ojos y la piel.
	Para personal de emergencias: Evítese el contacto con los ojos y la piel.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente:	Usar un contenedor apropiado para evitar la contaminación del medio ambiente. Prevenir su extensión o entrada en desagües, canales o ríos mediante el uso de arena, tierra u otras barreras apropiadas.
---	---

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza:

Resbaloso al derramarse. Evite accidentes, limpie inmediatamente. Evitar su extensión con arena, tierra u otro material de contención. Recolectar el líquido directamente o en un absorbente. Absorber los residuos con un absorbente como arcilla, arena u otro material adecuado y eliminar debidamente.

### 6.4 Referencia a otras secciones

En el Capítulo 8 de esta Hoja de Seguridad podrá encontrar una guía para la selección de los equipos de protección personal., En el Capítulo 13 de esta Hoja de Seguridad podrá encontrar una guía para la disposición de material derramado.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones Generales:

Use una ventilación local por aspiración si existe riesgo de inhalación de vapores, neblinas o aerosoles. Usar la información en esta ficha como datos de entrada en una evaluación de riesgos de las circunstancias locales con el objeto de determinar los controles apropiados para el manejo, almacenamiento y eliminación seguros de este material.

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura:

Evite el contacto prolongado o repetido con la piel. Evitar la inhalación de vapor y/o nebulizaciones.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

Si se manipula el producto en bidones / tambores, usar calzado de seguridad y equipo apropiado de manejo. Eliminar debidamente cualquier trapo contaminado o materiales de limpieza a fin de evitar incendios.

Trasvase de Producto:

Este material puede ser un acumulador de estática. Durante todas las operaciones de transferencia de cargas a granel deberán utilizarse procedimientos de conexión y puesta a tierra adecuados.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Otros datos:

Mantenga los contenedores herméticamente cerrados y en un lugar fresco y bien ventilado. Use contenedores identificados de forma adecuada y susceptibles de cierre.

Almacene a temperatura ambiente.

Consulte la sección 15 para información adicional sobre legislación específica acerca del envasado y almacenamiento de este producto.

Material de embalaje:

Material apropiado: Para contenedores o revestimientos de contenedores, use acero suave o polietileno de alta densidad.  
Material inapropiado: PVC

Consejo en el Recipiente:

Los contenedores de polietileno no deberían exponerse a altas temperaturas debido a posible riesgo de deformación.

### 7.3 Usos específicos finales

Usos específicos:

No se aplicable

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus

ZF Aftermarket

### 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Base
Aceites minerales, nieblas	--	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	EE. UU. Valores límite de exposición de la ACGIH
Aceites minerales, nieblas	--	--	10 mg/m <sup>3</sup>	ES VLA
Aceites minerales, nieblas	--	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	ES VLA

#### Límites biológicos de exposición profesional

Ningún límite biológico asignado.

#### Métodos de Control

Es posible que se requiera monitorear la concentración de las sustancias en la zona de respiración de los trabajadores o en el lugar laboral general para confirmar que se cumpla con un límite de exposición ocupacional (OEL) y con la idoneidad de los controles de exposición. Para algunas sustancias es posible que también sea apropiado el monitoreo biológico.

Una persona competente debe aplicar métodos de medición de exposición validados y un laboratorio acreditado debe analizar las muestras.

Abajo se dan ejemplos de fuentes de métodos recomendados de medición del aire. Pueden haber otros métodos nacionales.

National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods <http://www.cdc.gov/niosh/>

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods <http://www.osha.gov/>

Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances <http://www.hse.gov.uk/>

Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany. <http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France  
<http://www.inrs.fr/accueil>

### 8.2 Controles de la exposición

#### Medidas de ingeniería

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo de las potenciales condiciones de exposición. Seleccionar controles basados en una valoración de riesgos de las circunstancias locales. Las medidas a tomar apropiadas incluyen las relacionadas con:  
Ventilación adecuada para controlar las concentraciones suspendidas en el aire.

Cuando el material se calienta, atomiza, o se forma niebla, existe un riesgo potencial mayor de que se generen concentraciones suspendidas en el aire.  
Información general:

Defina los procedimientos de manipulación segura y mantenimiento de los controles.

Eduque y capacite a los trabajadores acerca de los peligros y las medidas de control relevantes para las actividades normales asociadas a este producto. Asegúrese de seleccionar, probar y mantener adecuadamente los equipos que se usan para controlar la exposición, ej. equipos de protección personal, ventilación de escape local.

Apagar los sistemas antes de abrir o mantener del equipamiento.

Guardar sellados los desagües hasta la evacuación o para reciclar posteriormente.

Siempre cumpla las medidas de buena higiene personal, como lavarse las manos después de manipular el material y antes de comer, beber o fumar.

Lave rutinariamente la ropa de trabajo y los equipos de protección para quitar los contaminantes. Descarte la ropa contaminada y el calzado que no se haya podido limpiar. Siga prácticas de buena limpieza de las instalaciones.

#### Protección personal

La información proporcionada se realizó de acuerdo con la directiva de EPI (Directiva del Consejo 89/686/EEC) y los estándares del Comité Europeo de Normalización (CEN).

El equipo de protección individual (EPI) debe satisfacer las normas nacionales recomendadas. Comprobar con los proveedores de equipo de protección personal.

#### Protección de los ojos:

Si el material se maneja de una manera tal que pudiera salpicarse en los ojos, se recomienda usar equipo protector para los ojos.

Aprobado según la Norma EN166 de la UE.

#### Protección de las manos

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

### Observaciones:

Cuando se pueda producir contacto de las manos con el producto, el uso de guantes homologados, según normas aceptadas, (p.ej. EN374 en Europa y F739 en EE.UU.) producidos de los siguientes materiales puede proporcionar protección química adecuada: Guantes de PVC, neopreno o caucho de nitrilo. La idoneidad y durabilidad de un guante es dependiente de su uso, p.ej., frecuencia y duración de contacto, resistencia química del material del guante, destreza. Siempre solicite consejo de los proveedores de guantes. Deberán cambiarse los guantes contaminados. La higiene personal es un elemento clave para el cuidado eficaz de las manos. Los guantes tienen que usarse sólo con las manos limpias. Después de usar los guantes, las manos deberían lavarse y secarse concienzudamente. Se recomienda el uso de una emulsión hidratante no perfumada. En el caso de contacto continuo le recomendamos el uso de guantes con un tiempo de permeabilidad de más de 240 minutos, preferentemente para > 480 minutos si se pueden identificar guantes apropiados. Para protección a corto plazo o de salpicaduras recomendamos lo mismo, pero reconocemos que puede no haber disponibles guantes con este nivel de protección y en este caso puede ser aceptable un tiempo de permeabilidad menor, siempre y cuando se sigan regímenes apropiados de mantenimiento y reemplazo. El grosor de los guantes no es una buena forma de predecir la resistencia a un químico, ya que esta depende de la composición exacta del material de los guantes. Dependiendo de la marca y el

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

modelo, los guantes deben tener un grosor mayor de 0,35 mm.

### **Protección de la piel y del cuerpo:**

Generalmente no se requiere protección para la piel aparte de la ropa / indumentaria normal de trabajo.

Es buena práctica usar guantes resistentes a productos químicos.

### **Protección respiratoria:**

En condiciones normales de uso no se precisa, comúnmente, protección respiratoria.

Observando buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar precauciones para evitar la inhalación de producto.

Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en aire a un nivel adecuado para proteger la salud de los trabajadores, seleccionar un equipo de protección respiratoria para las condiciones de uso específicas y que cumpla la legislación en vigor.

Comprobar con los proveedores de equipos de protección respiratoria. Cuando los respiradores con filtro de aire sean adecuados, elegir una combinación adecuada de máscara y filtro.

Seleccionar un filtro adecuado para combinaciones de partículas / gases y vapores orgánicos (punto de ebullición < 65°C) (149°F) cumpliendo la norma EN14387.

### **Peligros térmicos:**

No aplicable

### **Controles de exposición medioambiental**

#### Recomendaciones generales:

Tomar las medidas necesarias para cumplir con los requisitos relevantes de la legislación ambiental. Evitar contaminación al medio ambiente siguiendo las indicaciones del

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

Apartado 6. En caso necesario, prevenir la descarga de material no diluido en las aguas residuales. Las aguas residuales deben ser tratadas en una planta de tratamiento industrial o municipal antes de descargar a cauces de agua. Los sistemas de aspiración de vapores deberán diseñarse observando los reglamentos locales sobre límites de emisión de de sustancias volátiles en vigor.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto: Líquido transparente, brillante  
Color: claro  
Olor: Hidrocarburo ligero  
Umbral olfativo: Datos no disponibles  
pH: No se aplicable

Temperature de escurrimiento	$\leq 54 \text{ }^{\circ}\text{C}$	Método DIN ISO 3016
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	$> 280 \text{ }^{\circ}\text{C}$	Valor(es) estimado(s)
Punto de inflamación	230 - 245 $^{\circ}\text{C}$	Sin especificar
Tasa de evaporación	Datos no disponibles	
Inflamabilidad (sólido, gas)	Datos no disponibles	
Límite superior de explosividad	Valor típico 10 %(V)	
Límites inferior de explosividad	Valor típico 1 %(V)	
Presión de vapor	$< 0,5 \text{ Pa (20 }^{\circ}\text{C)}$	Valor(es) estimado(s)

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS

**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

Densidad relativa del vapor	> 1	Valor(es) estimado(s)
Densidad relativa	0,832 (15 °C)	
Densidad	832 kg/m <sup>3</sup>	DIN EN ISO 12185
<b>Solubilidad(es)</b>		
Solubilidad en agua	despreciable	
Solubilidad en otros disolventes	Datos no disponibles	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	Log Pow: > 6	(basado en la información de productos similares)
Temperatura de auto-inflamación	> 320 °C	
Temperatura de descomposición	Datos no disponibles	
<b>Viscosidad</b>		
Viscosidad, dinámica	Datos no disponibles	
Viscosidad, cinemática	7,1 mm <sup>2</sup> /s (100 °C)	ASTM D445
Propiedades explosivas	No clasificado	
Propiedades comburentes	Datos no disponibles	

**9.2 Otra información**

Conductibilidad:

Este material no debería acumular estática.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

---

### 10. Estabilidad y reactividad

#### 10.1 Reactividad

El producto no presenta otras amenazas de reactividad además de las enumeradas en el siguiente subpárrafo.

#### 10.2 Estabilidad química

Estable.

No se espera una reacción peligrosa al manipular y almacenar de acuerdo con las indicaciones.

#### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciona con agentes oxidantes fuertes.

#### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremas y luz directa del sol.

#### 10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

#### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Durante un almacenamiento normal, es de esperar que no se formen productos peligrosos de descomposición.

---

### 11. Información toxicológica

#### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Criterios de Valoración:

La información que aquí aparece está basada en datos sobre los componentes y en la toxicología de productos similares. A menos que se indique lo contrario, los datos presentados representan al producto en su totalidad y no los componentes individuales.

Información sobre posibles vías de exposición:

El contacto con la piel y los ojos son las rutas primarias de exposición, aunque puede ocurrir exposición después de una ingestión accidental.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

### Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda:

DL50 rata: > 5.000 mg/kg

Observaciones: Se espera que sea de baja toxicidad

Toxicidad aguda por inhalación:

Observaciones: En condiciones normales de uso, la

inhalación no se considera un riesgo.

Toxicidad cutánea aguda:

DL50 conejo: > 5.000 mg/kg

Observaciones: Se espera que sea de baja toxicidad

### Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones: Se estima que es levemente irritante. El contacto prolongado o repetido en una piel no adecuadamente limpia puede obstruir los poros de la piel provocando disfunciones como acné producido por salpicaduras de aceite o foliculitis.

### Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Se estima que es levemente irritante.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Observaciones: Para sensibilización respiratoria o de la piel: No se espera que sea sensibilizante.

### Mutagenicidad en células germinales

Producto:

Observaciones: No está considerado como peligro mutagénico.

### Carcinogenicidad

Producto:

Observaciones: No se espera que sea carcinógeno.

Material	GHS/CLP Carcinogenicidad Clasificación
Aceite mineral altamente refinado	No está clasificado como carcinógeno

### Toxicidad para la reproducción

Producto:

Observaciones: No se espera que afecte la fertilidad., No se espera que sea un tóxico para el desarrollo.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Producto:

Observaciones: No se espera que suponga un peligro.

### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

Producto:

Observaciones: No se espera que suponga un peligro.

### **Toxicidad por aspiración**

Producto:

No se considera que suponga un peligro de inhalación.

### **Otros datos**

Producto:

Observaciones: Los aceites usados pueden contener impurezas nocivas acumuladas durante el uso. La concentración de tales impurezas dependerá del uso y puede ocasionar riesgos para la salud y el medio ambiente. TODO el aceite usado debería manipularse con precaución y evitar el contacto con la piel en la medida de lo posible.

Observaciones: Irrita ligeramente el sistema respiratorio.

Observaciones: Puede haber clasificaciones de otras autoridades en diferentes marcos reglamentarios.

### **(carcinógenas, mutágenas o tóxicas para la reproducción)**

Mutagenicidad en células germinales- Valoración Este producto no cumple los criterios de clasificación de las categorías 1A/1B.

Carcinogenicidad - Valoración Este producto no cumple los criterios de clasificación de las categorías 1A/1B.

Toxicidad para la reproducción - Valoración Este producto no cumple los criterios de clasificación de las categorías 1A/1B.

---

## **12. Información ecológica**

### **12.1 Toxicidad**

Criterios de Valoración: Los datos ecotoxicológicos no se han determinado específicamente para

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

este producto. La información emitida se basa en el conocimiento de los componentes y en la ecotoxicología de productos similares. A menos que se indique lo contrario, los datos presentados representan al producto en su totalidad y no los componentes individuales. (LL/EL/IL50 expresado como la cantidad nominal de producto requerido para preparar extracto de ensayo acuoso).

Producto: Toxicidad para los peces (Toxicidad aguda):	Observaciones: Se espera que sea prácticamente no-tóxico: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Toxicidad para crustáceos (Toxicidad aguda):	Observaciones: Se espera que sea prácticamente no-tóxico: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Toxicidad para algas y plantas acuáticas (Toxicidad aguda):	Observaciones: Se espera que sea prácticamente no-tóxico: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)	Observaciones: Datos no disponibles
Toxicidad para crustáceos (Toxicidad crónica)	Observaciones: Datos no disponibles
Toxicidad para microorganismos (Toxicidad aguda)	Observaciones: Datos no disponibles

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Producto: Biodegradabilidad	Observaciones: No es fácilmente biodegradable. Los constituyentes principales son inherentemente biodegradables, pero contienen componentes que pueden persistir en el medio ambiente.
--------------------------------	--

### 12.3 Potencial de bioacumulación

Producto: Bioacumulación	Observaciones: Contiene componentes potencialmente bioacumulativos.
-----------------------------	---

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

Coeficiente de reparto n-octanol/agua:

log Pow: > 6 Observaciones: (basado en la información de productos similares)

### 12.4 Movilidad en el suelo

Producto:  
Movilidad

Observaciones: Líquido en la mayoría de las condiciones ambientales. Si penetra en el suelo, se adsorberá hasta convertirse en partículas y perderá su movilidad. Observaciones: Flota sobre el agua.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Producto:  
Valoración

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia registrada bajo REACH que haya sido evaluada como persistente, bioacumulativa y tóxica (PBT) o muy persistente y muy bioacumulativa (mPmB).

### 12.6 Otros efectos adversos

Producto:  
Información ecológica complementaria

El producto es una mezcla de componentes no volátiles que no es probable que se liberen al aire en cantidades significativas. Es improbable que tenga un efecto potencial en la reducción del ozono, en la creación de ozono fotoquímico o en el calentamiento global. Mezcla poco soluble. Puede afectar los organismos acuáticos.

---

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto:

No deberá permitirse que el producto residual contamine el suelo o el agua subterránea, o eliminarse en el medio ambiente.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

Los residuos, los derrames o el producto usado, son desechos peligrosos.

La eliminación debe hacerse de conformidad con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales en vigor.

Los reglamentos locales pueden ser más rigurosas que los requisitos regionales o nacionales y se deben cumplir.

Envases contaminados:

Eliminar según la legislación vigente, utilizando los servicios de un proveedor reconocido. Debe determinarse con antelación la competencia y capacidad del colector o del gestor / contratista.

La eliminación debe hacerse de conformidad con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales en vigor.

Legislación local

Catálogo de desechos

Código UE de eliminación de desechos (EWC):

13 02 06\*

Número de identificación de residuo

Observaciones:

La clasificación de los residuos es siempre la responsabilidad del usuario final.

---

## 14 Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

ADR

No está clasificado como producto peligroso.

RID

No está clasificado como producto peligroso.

IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

IATA

No está clasificado como producto peligroso.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR	No está clasificado como producto peligroso
RID	No está clasificado como producto peligroso
IMDG	No está clasificado como producto peligroso
IATA	No está clasificado como producto peligroso

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR	No está clasificado como producto peligroso
RID	No está clasificado como producto peligroso
IMDG	No está clasificado como producto peligroso
IATA	No está clasificado como producto peligroso

### 14.4 Grupo de embalaje

ADR	No está clasificado como producto peligroso
RID	No está clasificado como producto peligroso
IMDG	No está clasificado como producto peligroso
IATA	No está clasificado como producto peligroso

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

ADR	No está clasificado como producto peligroso
RID	No está clasificado como producto peligroso
IMDG	No está clasificado como producto peligroso

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones:	Precauciones especiales: Consulte el Capítulo 7, Manipulación y almacenamiento, para conocer las precauciones especiales que el usuario debe tener en cuenta o respetar en relación con el transporte.
----------------	--

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Categoría de contaminación:	No se aplicable
Tipo de embarque:	No se aplicable
Nombre del producto:	No se aplicable
Precauciones especiales:	No se aplicable
Información Adicional:	Las normas MARPOL se aplican al transporte a granel por mar.

---

## 15. Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV): El producto no está sujeto a la autorización bajo REACH

Compuestos orgánicos volátiles 0 %

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

EINECS: Todos los componentes listados o polímero (exento).

TSCA: Listados todos los componentes.

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

El proveedor no ha realizado evaluaciones de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

---

## 16. Otra información

Texto completo de las Declaraciones-H

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

### Texto completo de otras abreviaturas

Asp. Tox. Peligro de aspiración

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

Referencias principales de las abreviaciones usadas en esta hoja de seguridad

Las abreviaciones y los acrónimos estándar que se usan en este documento se pueden buscar en publicaciones de referencia (ej. diccionarios científicos) o en sitios Web.

ACGIH = Conferencia Americana de higienistas Industriales gubernamentales

ADR = Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera

AICS = Inventario Australiano de Sustancias Químicas

ASTM = Sociedad Americana de pruebas de Materiales

BEL = Límites de exposición biológicos

BTEX = Benceno, tolueno, etilbenceno, xilenos

CAS = Servicio de Químicos Abstractos

CEFIC = Consejo Europeo de la Industria Química

CLP = Clasificación, Embalaje y Etiquetado

COC = Método en vaso abierto de Cleveland

DIN = Deutsches Institut für Normung

DMEL = Nivel derivado con efecto mínimo

DNEL = Nivel sin efecto derivado

DSL = Lista de Sustancias Domésticas de Canadá

EC = Comisión Europea

EC50 = Nivel Efectivo 50

ECETOC = Centro Europeo de Eco toxicología y Toxicología de Químicos

ECHA = Agencia Europea de Químicos

EINECS = Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes

EL50 = Carga eficaz cincuenta

ENCS = Inventario Japonés de existentes y nuevas sustancias químicas

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

EWC = Código Europeo de Residuos  
GHS = Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Químicos  
IARC = Agencia Internacional de Investigación del Cáncer  
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional  
IC50 = Concentración 50 Inhibidora  
IL50 = Nivel 50 inhibidor  
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
INV = Inventario Químico de China  
IP346 = Test N° 346 del Instituto de Petróleo para la determinación de los Aromáticos Poli cíclicos DMSO - extraíbles  
KECI = Inventario Coreano de Químicos Existentes  
LC50 = Concentración Letal 50  
LD50 = Dosis letal para el 50%  
LL/EL/IL = Carga Letal / Carga Efectiva / Carga inhibitoria  
LL50 = Nivel Letal 50  
MARPOL = Convención Internacional para la prevención de la contaminación de barcos  
NOEC/NOEL = Concentración con Efectos No Observados / Nivel de Efectos No Observados  
OE\_HP V = Exposición laboral - Elevado volumen de producción  
PBT = Persistente, Bioacumulativo y Tóxico  
PICCS = Inventario Filipino de químicos y sustancias químicas  
PNEC = Concentración de no efectos previsibles  
REACH = Registro, Evaluación y Autorización de químicos  
RID = Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril  
SKIN\_DES = Designación para la piel  
STEL = Limite de exposición a corto tiempo

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De conformidad con el Reglamento de la CE No. 1907/2006, rectificado en la fecha de esta SDS



**Nombre comercial: ZF EcoFluid Life Plus**

ZF Aftermarket

TRA = Evaluación del Riesgo  
Específica

TSCA = Ley Americana de Control de  
Sustancias Químicas

TWA = Media Ponderada en el  
Tiempo

vPvB = Muy Persistente y muy  
Acumulativo

### Otros datos

Otra información:

No se adjunta un anexo de Situación de Exposición a esta hoja de datos de seguridad. Es una mezcla no clasificada que contiene sustancias peligrosas como se detalla en la Sección 3; la información relevante de las Situaciones de Exposición para las sustancias peligrosas se ha integrado en las secciones principales 1-16 de esta hoja de datos de seguridad.

Una barra vertical (|) en el margen izquierdo indica una modificación con respecto a la versión anterior.

La información contenida en este documento, está basada en nuestros conocimientos actuales y es nuestra intención describir el producto solamente en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente. Por lo tanto, no deberá interpretarse como garantía de ninguna propiedad específica del producto. En consecuencia, corresponde al usuario bajo su exclusiva responsabilidad, decidir si estas informaciones son apropiadas y útiles.